

## Missale secundum usum alme ecclesie hispalensis (c. 1498)

RUIZ JIMÉNEZ, JUAN

Real Academia de Bellas Artes de Granada

[0000-0001-8347-0988](https://doi.org/10.5281/zenodo.12526751)

[doi.org/10.5281/zenodo.12526751](https://doi.org/10.5281/zenodo.12526751)

### Resumen

*La localización de una serie de misales hispalenses impresos con anterioridad a 1498, en una visita a iglesias de la encomienda de la Orden de Santiago en tierras extremeñas, ha permitido añadir un nuevo ejemplar a la nómina de incunables desaparecidos. Este misal sevillano probablemente fue impreso por Estanislao Polono y Meinardo Ungut entre 1491 y 1498 durante el arzobispado de Diego Hurtado de Mendoza.*

### Palabras clave

impresión de libros , Diego Hurtado de Mendoza (arzobispo, cardenal) , cabildo de la catedral , Estanislao Polono (impresor) , Meinardo Ungut (impresor) , Jacome Cromberger (impresor, librero)

Resultaba extraño que los arzobispos de la diócesis de Sevilla y el cabildo de su catedral no hubieran impulsado la impresión de un misal hispalense que cubriera las necesidades de su jurisdicción eclesiástica en el siglo XV. Especialmente si tenemos en cuenta que sí que lo habían hecho otras demarcaciones de menor poder económico y, sobre todo, que contaban con las prensas y los tipos necesarios para ello en la propia ciudad. De las prensas sevillanas de Estanislao Polono y Meinardo Ungut habían salido el *Explicit Breuiarium secundum morem sancte ecclesiae Toletane hispaniarum metropolis* (1493), el *Breviarium Segovianum* (1493, no se conserva ningún ejemplar), el *Missale secundum consuetudinem Fratrum Praedicatorum* (1497) y el *Missale secundum morem et consuetudinem ecclesiae Gienennsis* (1499), este último: "De mandato Reuerendissimi domini: domini Didaci de Deca... dicte ecclesie Gienensis presulis".

El colofón del *Missale secundum usum alme ecclesie hispalensis* (Jacobo Cromberger, 1507), el primero impreso en Sevilla del que se conservan ejemplares, nos proporciona una pista que podría hacernos sospechar la existencia de una edición previa:

"Sacrum hoc opus Missalis secundum usum sanctae Ecclesiae Hyspalensis summo studio **revisum atque emendatum** regnante inclyta Iohanna Regina Castele, legionis Aragonie granate, felice númina explicit in inclyta ciuitate Hispaleni per Iacobum Kromberger Alemanum anni Salutis m. d. & vii prima kalendas Decembris".

Hoy podemos confirmar la existencia de un misal hispalense incunable, impreso con anterioridad a 1498, y que ha pasado inadvertido a pesar de estar publicados los datos que permiten realizar esta afirmación.

En la visita realizada en 1498 a las iglesias de la encomienda de la Orden de Santiago en tierras extremeñas, encontramos 19 ejemplares con la denominación explícita de "misal sevillano de papel de molde" que deja escaso margen de duda a su identificación como ejemplares de un misal hispalense impreso antes de esa fecha. Veamos cuales eran estas localizaciones:

- Almendralejo (Badajoz): "Misales de papel de molde" (dos hispalenses y uno romano).
- Arroyo de Mérida (= Arroyo de San Serván, Badajoz): "Misal sevillano de molde".
- Arroyo Molinos de Montánchez (Cáceres): "Misal sevillano en papel de molde".
- Berlanga (Badajoz): "Misal sevillano de molde".
- Calzadilla (Cáceres): "Misal de molde sevillano".
- Fuente del Maestro (Badajoz): "Misal sevillano de papel de molde".
- Hinojosa del Valle (Badajoz): "Misal sevillano de papel de molde".
- Jerez de Badajoz (= Jerez de los Caballeros, Badajoz). Monasterio de Santa María de la Consolación: "Misal sevillano en papel del molde".
- Lobón (Badajoz): "Misal sevillano en papel de molde".
- Medina de las Torres (Badajoz): "Misal sevillano de papel de molde".
- Oliva de Mérida (Badajoz): "Misal sevillano de papel de molde".
- Palomas (Badajoz): "Misal sevillano de papel de molde".
- Santos de Maimona (Badajoz): "Misal de molde sevillano de papel".
- Torre de Santa María de Montánchez (Cáceres): "Misal de molde sevillano".
- Torremocha: (Cáceres) "Misal de molde sevillano"

- Valdefuentes, lugar de Montánchez (Cáceres): "Misal sevillano de molde".

- Valverde de Mérida (Badajoz): "Misal sevillano de molde de papel".

- Zarza de Alange: "Misal de molde sevillano".

A estos ejemplares posiblemente podrían añadirse un buen número de misales que en otras iglesias de la encomienda solo aparecen reflejados como "misal de papel de molde". En la visita a la encomienda santiaguista de Estepa (Sevilla), en 1498, en la iglesia de Santa María aparece un "mixto de papel nuevo" que probablemente sea el que se corresponde con el "misal de molde sevillano" de la visita de 1501 y con el "misal sevillano viejo de molde" de las visitas de 1509 y 1511.

Este misal sevillano es muy probable que fuera impreso por Estanislao Polono y Meinardo Ungut entre 1491 y 1498. Ungut tenía su casa en la calle de Bayona, en la collación de Santa María, sin que podamos confirmar que en ella se encontraban las prensas de las que salió este impreso.

Otro impreso litúrgico de interés que se cita en la visita de 1498 a la iglesia de Campillo (= Campillo de Llerena, Badajoz) es un "libro de molde para bautizar". Es posible que fuera un ejemplar de la edición *Manuale seu baptisterium secundum usum alme ecclesie Toletane* (Sevilla, tres compañeros alemanes, 1494). No sabemos si podría tratarse de una edición previa al *Manuale baptizandi* impreso también en Sevilla por Jacobo Cromberger en 1520 y del que no se conserva ningún ejemplar.

El hecho de que no se haya conservado ningún ejemplar de estos impresos no es raro, ya que dado su uso se consumían relativamente pronto lo que obligaba a nuevas impresiones. Los documentos de la catedral de Sevilla nos proporcionan también noticia de otro misal del que no ha llegado a nuestros días ningún ejemplar, en este caso de la diócesis de Burgos, y que también parece haber pasado desapercibido. En un inventario de los fondos bibliográficos de las capillas y altares de la catedral de Sevilla, realizado en el segundo cuarto del siglo XVI, en la capilla del doctor Castañeda, según M<sup>a</sup> Carmen Álvarez Márquez había un misal: "impreso en Burgos en 1478 que tenía las hojas doradas y estaba encuadernado en becerro negro vareteado de oro con un Jesús en medio y una rica guarnición de plata. Las manzuelas eran grandes de plata con un Jesús en medio, que también adornaba los asideros de los goznes y los escudos donde se asían aquéllas, y el registro de seda amarilla y carmesí". Este ejemplar debió imprimirse por Fadrique de Basilea y no se tienen más noticias de él. Sería el primer incunable documentado impreso en esa ciudad.

Higinio Anglés en *El Còdex Musical de las Huelgas* (p. 201) hace referencia a un misal hispalense impreso c. 1500, citado por Dreves, Chevalier y Misset i Weale, junto a las ediciones de 1507 y 1534. Misset i Weale, en *Analecta Liturgica, pars II, Thesaurus Hymnologicus* (Insulis et Brugis, 1892), p. 426, encabezan el apartado de las prosas hispalenses con el título *Missale secundum usum sanctae ecclesiae hispalensis*. Hispali, c. 1500. Las fuentes que cita para cada una de las prosas son manuscritas, haciendo en ocasiones alusiones a las estrofas que faltan en "les missels imprimés", sin mayor especificación. En el volumen 37 de *Analecta Hymnica* (Leipzig, 1901, pp. 8-9), Clemens Blume deja constancia que, además de las fuentes manuscritas citadas, consultó la edición del misal hispalense de 1507 conservada en la Biblioteca Casanatense de Roma, sin hacer referencia alguna al misal c. 1500, a pesar de que debía conocer perfectamente la edición de Misset i Weale.

#### **Fuente:**

#### **Bibliografía:**

Escudero y Perosso, Francisco. *Tipografía Hispalense*. Madrid: Establecimiento tipográfico Sucesores de Rivadeneira, 1894, 86-87, 130.

Haebler, Conrado, *Bibliografía Ibérica del siglo XV*. La Haya, Leipzig: Martinus Nijhoff, Karl W. Hiersemann, 1903, 39, 189.

Álvarez Márquez, M<sup>a</sup>. Carmen, *El mundo del libro en la iglesia catedral de Sevilla en el siglo XVI*. Sevilla: Diputación, 1992, 116.

Méndez Venegas, Eladio, "Libros litúrgicos (cantorales y de lectura) de la Orden de Santiago en el siglo XV en el marco de la actual diócesis de Mérida-Badajoz", *Memoria ecclesiae*, 31 (2008), 321-340.

Páez Ayala, Ángel, *La orden de Santiago: Liturgia y Música (ss. XV-XVII)*, t. 1, 59-71, 89-91. Trabajo fin de carrera. Departamento de Musicología y Etnomusicología. Conservatorio Superior de Música de Salamanca, 2012.

López Barea, María Eugenia, "La imprenta incunable en Burgos", en *Investigación en Información, documentación y sociedad: perspectivas y tendencias*, vol. 1. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 95-104.

**Publicado:** 24 Ago 2018      **Modificado:** 20 Ene 2025

**Referenciar:** Ruiz Jiménez, Juan. "Missale secundum usum alme ecclesie hispalensis (c. 1498)", *Paisajes sonoros históricos*, 2018. e-ISSN: 2603-686X. <https://www.historicalsoundscapes.com/evento/849/sevilla>.

#### **Recursos**



Diego Hurtado de Mendoza. Anónimo

Paisajes sonoros históricos

© 2015 Juan Ruiz Jiménez - Ignacio José Lizarán Rus

[www.historicalsoundscapes.com](http://www.historicalsoundscapes.com)